



Together, making quality

ALBARAN

ISO/TS 16949
BUREAU VERITAS
Certification



CLIENTE / CUSTOMER
4300252
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 - MODUGNO (BARI)
BARI
C.I.F.:IT04886850728

22/11/15

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc.	FECHA Date	PEDIDO N° Order N°	N° Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG. Page
18A - 101365	06/11/2018				1

REFERENCIA Your Reference	REFERENCIA LCN Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Manuf. Order	N° BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
------------------------------	---------------------------------	----------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------

2510088400 100800490A000 ACTUATION MECHANISM CPL 99593 5,00 600,00
 Nivel Ingenieria: G Pedido N°/Order N°: 5500039762

CG 5008734912
 100204962

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 600
 Quantità effettiva: 4
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 5
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 07.11.15
 Firma: *Kaupli*

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
 Merchandise Remarks

1. 011

19+21+22

1-15

De completat pe răspunderea expeditorului

1 Expeditor (denumire, adresă, țară) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) <i>Caracal</i>		SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE (CMR)	
2 Destinatar (nume, adresă, țară) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Operator de transport (denumire, adresă, țară) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> S.C. DEALEX AUTO EUROTRANS S.R.L. Com. PRIBOIENI, Nr. 4, Jud. ARGES, ROMANIA C.I.F. RO31257218 J3/245/2013 </div>	
3 Locul descărcării Place of delivery of the goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)		17 Transportator[succesivi] (nume, adresă, țară) Successive carriers (name, address, country) Transporteur successifs (nom, adresse, pays)	
4 Locul încărcării (loc, țară, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)		18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: SEMIREMORCĂ NR.: CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:	
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés			
6 Mărci și numere Marks and Non Marques et numéros	7 Nr. de colte Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise
10 Număr statistic Statistical number No statistique		11 Greutate brută, Kg Gross weight, kg Poids brut, kg	12 Cubaj, m ³ Volume, m ³ Cubage, m ³
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur		19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières	
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expeditor <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinatar		20 Plata prin / To be paid by / A payer par Expeditor / Sender / Expéditeur Monedă / Currency / Monnaie Destinatar / Consignee / Destinataire KUEHNE+NAGEL S.R.L. Val de Ciclămini, str. 70026 Modugno (BA)	
21 Stabilite în / Established in / Etabliș data / on / le <i>CLUJ NAPOCA 02.11.2018</i>		15 Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement	
22 Semnătura și ștampila expeditorului: Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur 		23 Semnătura și ștampila transportatorului: Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur 	
		24 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire <i>FLORENTIN 2018</i>	

* In cazul menționării unor mărfuri particulare pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică trebuie să se scrie, cifra și litera
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certificate, on the last line of the column the particula of the class, the number and the letter, if any
* En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique affectée à la classe, la chiffre et la lettre